



NÁVOD ke snadné instalaci Internet Expres

ADSL2+ modem/router ZyXEL P- 660RU-T3

For English version please refer to Quick Start Guide on page 12

Vážený zákazníku,

blahopřejeme Vám ke koupi samoinstalačního balíčku ke službě Internet Expres. Tato služba poskytuje neomezené vysokorychlostní připojení k Internetu. Je optimálním řešením pro domácnosti a firmy požadující výkonné zařízení pro přístup na Internet.

Službu Internet Expres máte aktivovanou na Vaší telefonní nebo digitální lince již při převzetí samoinstalačního balíčku. Přečtěte si prosím pozorně tuto instalační příručku, která obsahuje návod pro instalaci zařízení a zapojení služeb Internet Expres. Zapojení je velmi jednoduché a můžete si jej provést podle vyobrazených schémat. ADSL2+ modem v samoinstalačním balíčku byl před zavedením do nabídky otestován v našich laboratořích.

Seznamte se prosím s bezpečnostními pokyny uvedenými v dokumentaci výrobce zařízení.

Co je důležité pro správnou instalaci:

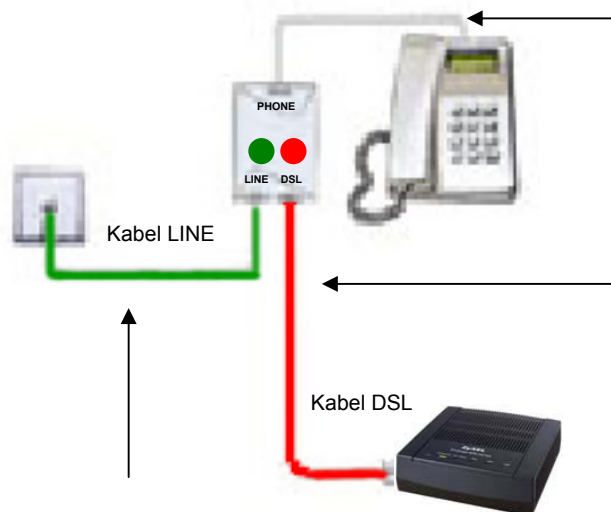
Před instalací zkontrolujte funkčnost Vaší telefonní přípojky a vybavení Vašeho počítače.

- 1) Počítač musí mít nainstalovanou síťovou kartu ethernet a mechaniku CD-ROM. Pokud tomu tak není, je třeba abyste kontaktovali zákaznický servis.
- 2) Pokud Vaše telefonní linka není ukončena telefonní zásuvkou RJ-11 (hranátd zdířka), volejte poruchovou službu společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s: tel.č.13129, kde máte možnost objednat si bezplatnou úpravu telefonní zásuvky.
- 3) V případě, že službu instalujete na EURO ISDN2 lince, která byla zřízena před 1.9.2003, je nutné uzavřít se společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s dodatek ke stávající smlouvě, který definuje službu na koncovém rozhraní U (zásuvka RJ-11). Bez tohoto dodatku vám služba nebude zřízena. Pro více informací volejte bezplatnou linku společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s: 800 123 456.
- 4) Seznamte se s bezpečnostními pokyny uvedenými v dokumentaci výrobce. Všechna zařízení v balíčku byla před zavedením do nabídky otestována a odpovídají veškerým požadovaným normám.
- 5) Prohlédněte si obsah balíčku a porovnejte jej s vyobrazenými komponentami.
- 6) Kabely jsou barevně rozlišeny, což Vám pomůže s orientací pro správné připojení. Postupujte dle návodu.

Obsah balení

			
Zelený kabel LINE určený k propojení telefonní zásuvky a splitteru	Červený kabel DSL určený k připojení ADSL2+ modemu na splitter	Žlutý kabel LAN ethernet určený k připojení ADSL2+ modemu do počítače	Modrý kabel USB určený k připojení ADSL2+ modemu do počítače
Kabel má 2 x rozhraní RJ-11 	Kabel má 1 x rozhraní RJ-45 a 1 x rozhraní RJ-11 	Kabel má 2 x rozhraní RJ-45 	Kabel má 2 x USB rozhraní 
			
Příručka pro rychlou instalaci CZ Quick Start Guide - ENG	CD s návody: - zapojení zařízení - konfigurace Vašeho PC a zařízení - kompletní manuál	Záruční list	
			
ADSL2+ modem ZyXEL P-660RU-T3	Napájecí zdroj 12V AC 1 A NIKDY NEPOUŽÍVEJTE JINÝ ZDROJ, NEŽ DODANÝ VÝROBCEM!	Splitter – frekvenční rozbočovač, obsahuje následující zdičky: PHONE: do této zdičky bude zapojen telefon LINE: do této zdičky bude zapojena telefonní linka DSL: do této zdičky bude zapojen ADSL2+ modem ZyXEL	

Standardní zapojení telefonu do telefonní zásuvky



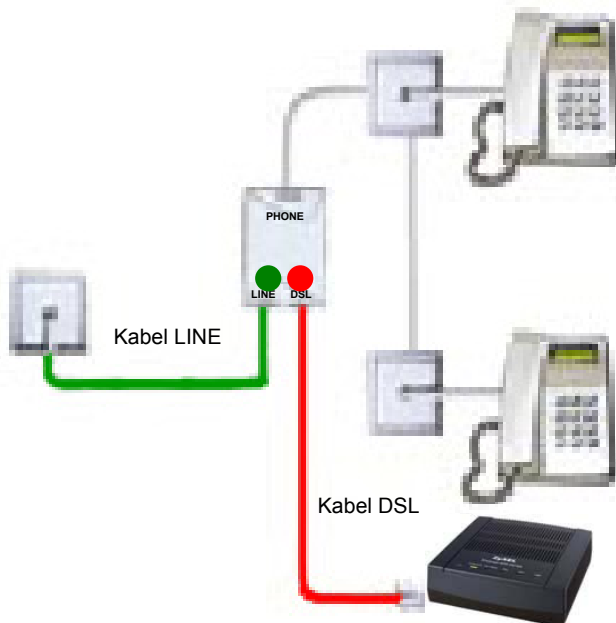
Původní kabel, pomocí kterého byl zapojen telefon do telefonní zdičky

Mezi telefonní zásuvku a telefon se umístí splitter. Telefon se zapojí za splitter.

Červený telefonní kabel DSL s koncovkami RJ-11 (do splitteru) a RJ-45 (do ADSL modemu)

Zelený telefonní kabel LINE pro spojení telefonní zásuvky se splitterem (2xRJ-11)

Za splitter se dá zapojit rozbočka na více telefonních přístrojů



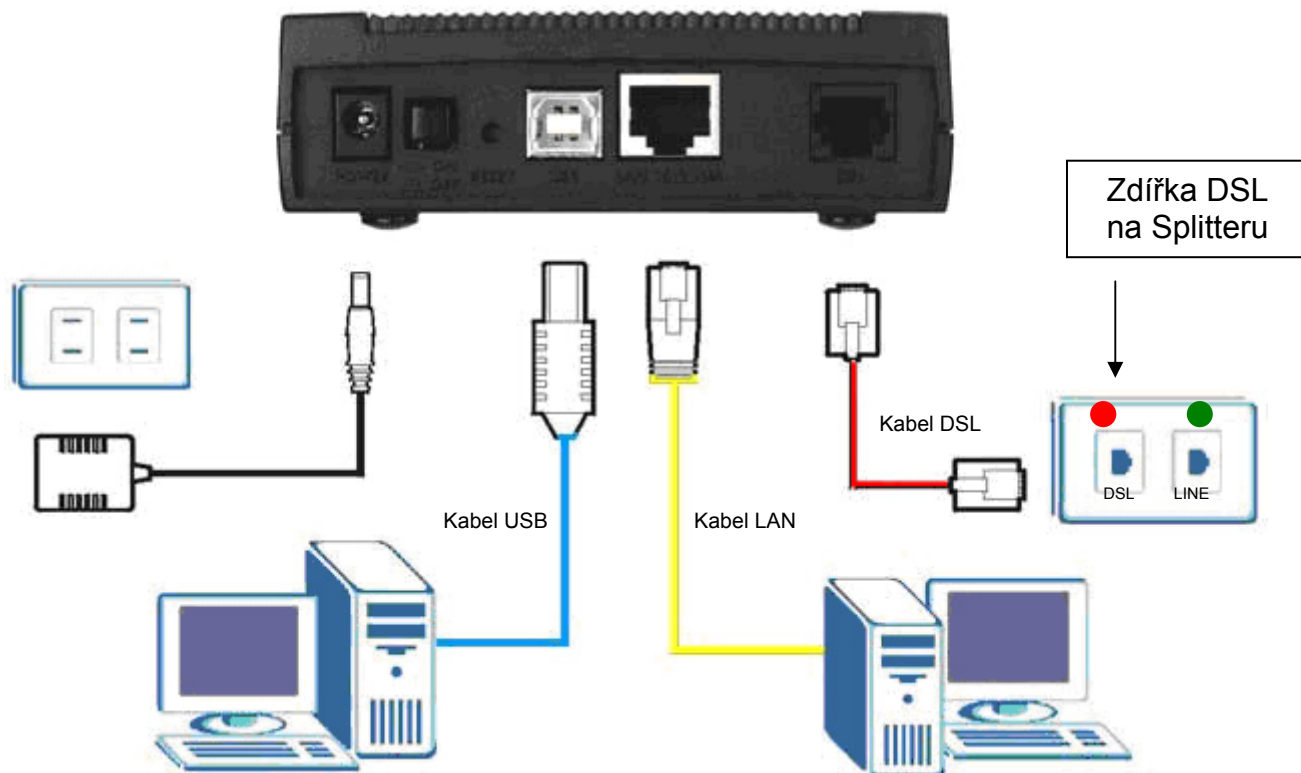
Kontrola správného zapojení

Telefon - kontrola funkčnosti telefonní linky
Ve sluchátku Vašeho telefonu/faxu musí být oznamovací tón. Vyzkoušejte si z něj zavolat a ověřte si kvalitu hovoru ve sluchátku. Neměla by se změnit oproti stavu před instalací P-660RU-T3.

Možné závady

není slyšet oznamovací tón
špatně zapojen splitter
z telefonu se ozývají rušivé zvuky (šum, praskot)
problémy s kabeláží nebo rušení
z telefonu nelze uskutečnit volání
špatné zapojení, závada kabeláže, splitteru

ZyXEL P-660RU-T3:

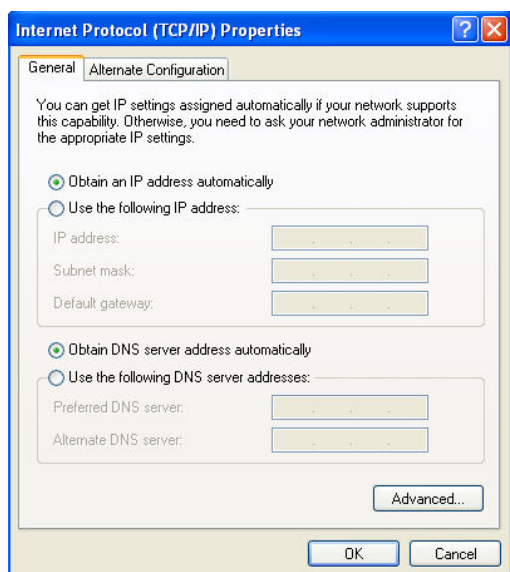


Zapněte modem a dioda **PWR/SYS** začne blikat. Probíhají testy zařízení a asi za půl minuty bude dioda **PWR/SYS** zeleně svítit.

Po zapojení **červeného** telefonního kabelu **DSL**, který má 1x koncovku „RJ-11“ (menší koncovka) do zdířky splitteru s názvem **DSL** a koncovky „RJ-45“ (větší koncovka) do zdířky **DSL** ADSL2+ modemu by se měla rozblikat a následně asi po 2 minutách rozsvítit dioda DSL.

Pokud se tak nestane doporučujeme kontaktovat technickou podporu společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s.

Konfigurace ADSL2+ modemu ZyXEL P-660RU-T3

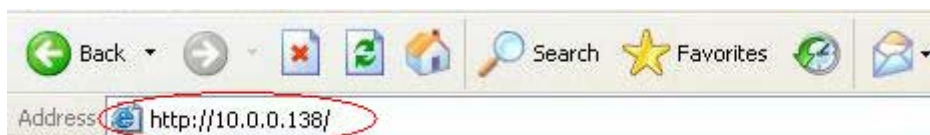


1) Nastavte síťovou kartu počítače, aby si načetla IP adresu a všechny ostatní parametry automaticky.

Návod pro jednotlivé operační systémy naleznete v uživatelském manuálu na dodaném CD.

2) Připojte ADSL2+ modem k síťové kartě počítače a zapněte. V případě, že si nejste jisti, zda modem je v továrním nastavení, stiskněte tlačítko reset a podržte ho tak dlouho, než začne blikat kontrolka **SYS** (obvykle cca 6 sekund).

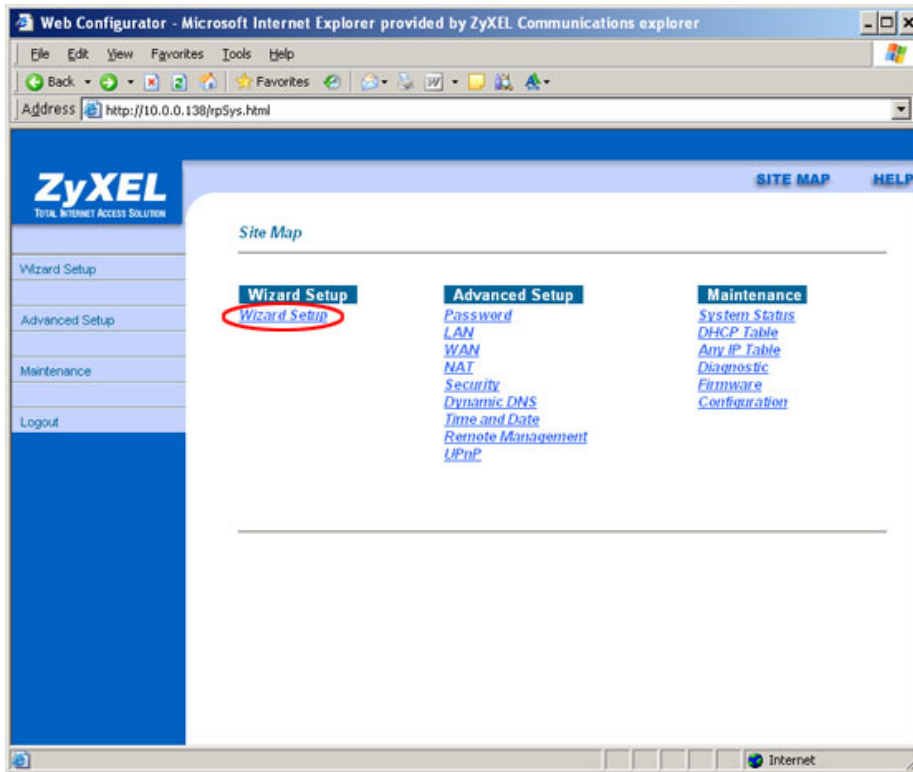
3) Spustíte prohlížeč WEBových stránek. Do adresního řádku napište 10.0.0.138 (případně http://10.0.0.138) a stiskněte **enter**.



4) Budete vyzváni k zadání hesla, které je výrobcem přednastaveno na **admin**. Pokud si heslo změníte a zapomenete jej, není možné se do ADSL2+ modemu dostat bez restartu do továrního nastavení tlačítkem na zadní straně zařízení, čímž ztratíte doposud provedenou konfiguraci. *Poznámka: doporučujeme změnit heslo pro zvýšení Vaší bezpečnosti*

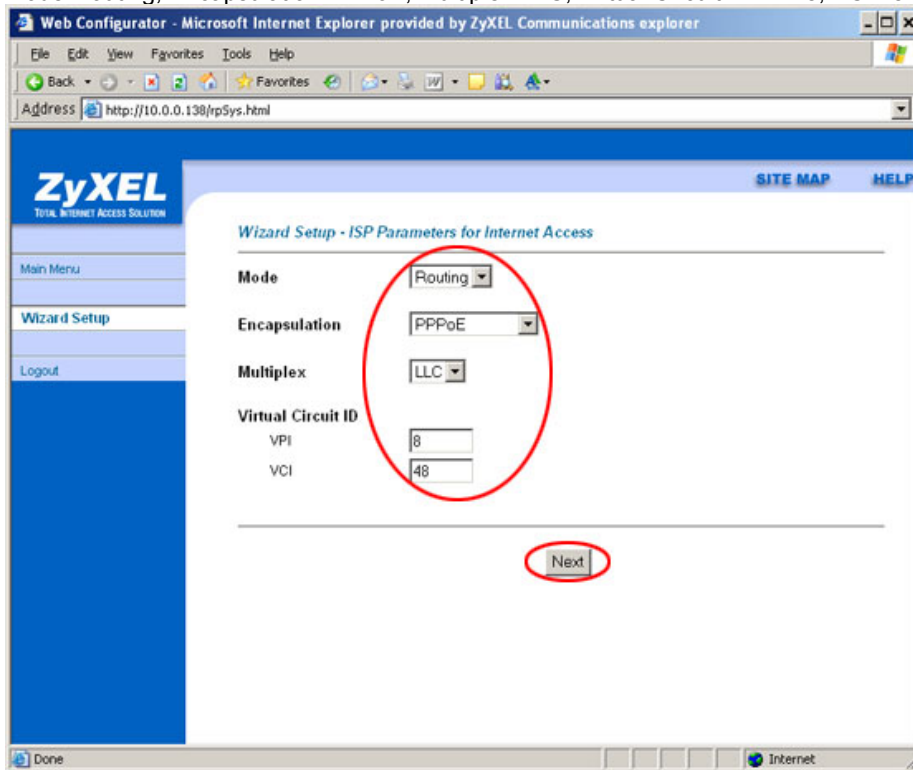


5) Objeví se Vám základní menu konfigurace. Stiskněte odkaz „**Wizard Setup**“.

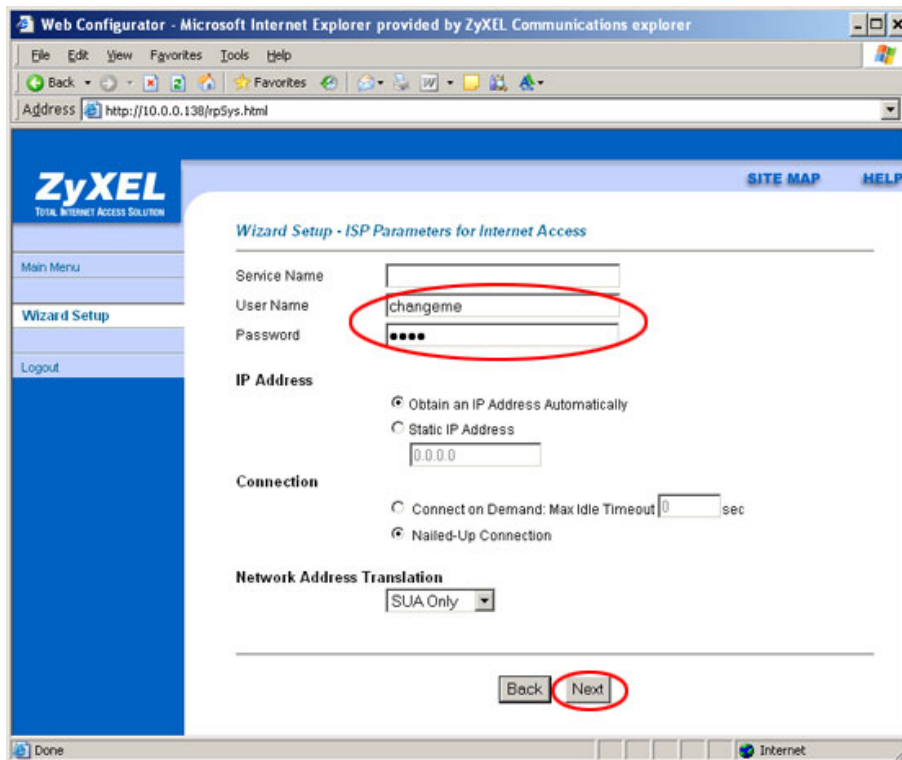


6) Zadejte správné parametry, jak je ukázáno na obrázku a stiskněte tlačítko **Next**.
Parametry připojení:

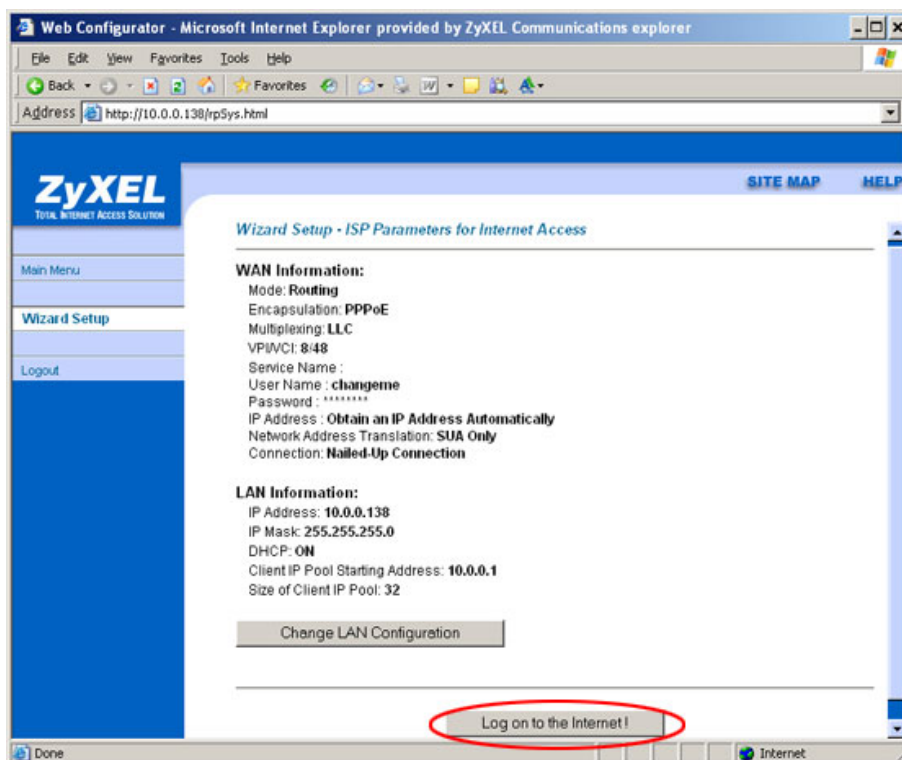
Mode-Routing, Encapsulation-PPPoE, Multiplex-LLC, Virtual Circuit ID-VPI/8, VCI/48



7) Zadejte uživatelské jméno (**User Name**) a heslo (**Password**), tak jak jste je obdrželi od poskytovatele a stiskněte prosím tlačítko **Next**.



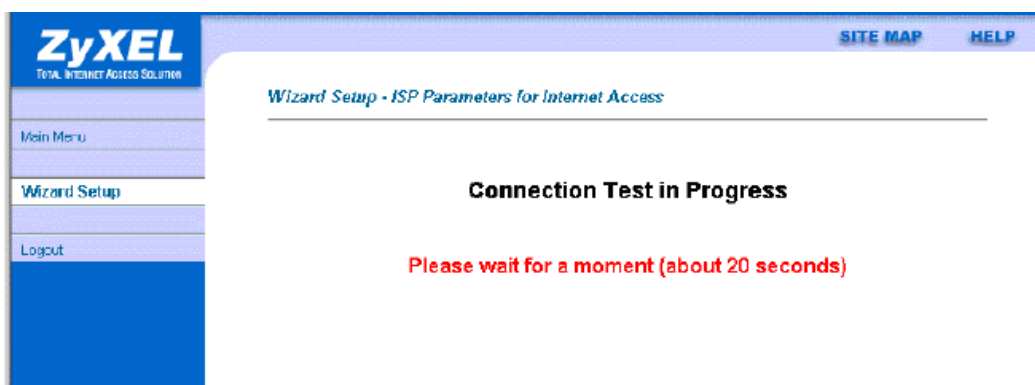
8) Nyní můžete překontrolovat Vaše nastavení. Stisknutím tlačítka **Log on to the Internet** potvrdíte požadovanou konfiguraci ADSL2+ modemu.



9) Ujistěte se, že ADSL2+ modem je správně připojen k ADSL lince a stiskněte tlačítko **Start Diagnose**.

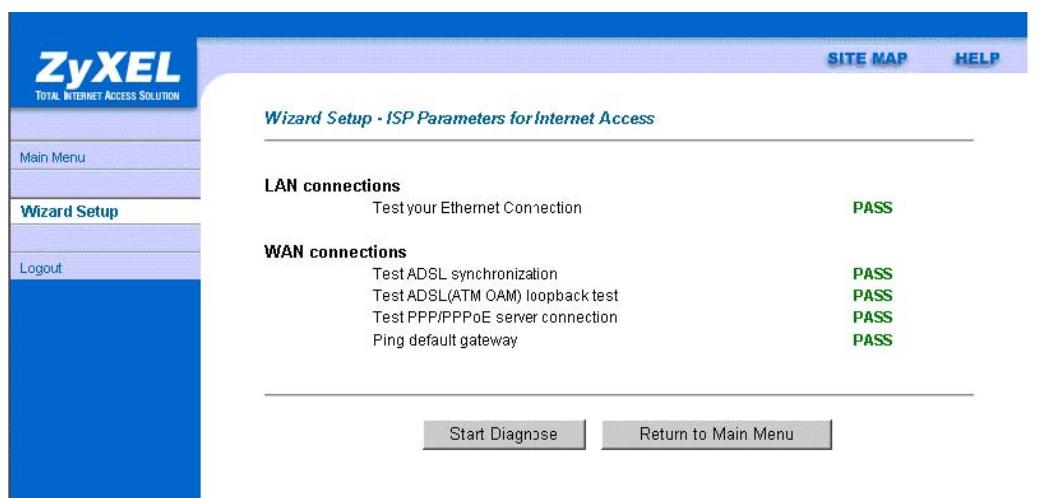


10) Vyčkejte až proběhnou všechny testy. Tato akce trvá cca 20 vteřin.



11) Pokud je u všech testů zeleně napsáno **PASS**, pak je Vaše připojení nainstalováno v pořádku a můžete přistupovat na Internet.

Poznámka: U některých konfigurací sítě se v bodě "Test ADSL(ATM OAM) loopback test" nemusí zobrazit PASS, ale FAIL – nepovažujte to prosím za chybu.



Instalace USB ovladače

Jestliže se chcete připojit k Internetu přes USB port ADSL2+ modemu, je třeba instalovat USB ovladač. Při instalaci ovladače postupujte následovně.

Windows

Systémové požadavky

- Windows 98 SE (Second Edition), Windows ME (Millenium Edition), Windows 2000 nebo Windows XP
- Volný USB port

USB ovladač instalujte předtím, než ADSL2+ modem připojíte k USB portu.

V následujících ilustracích používáme obrazovky převzaté z operačního systému Windows XP (pokud není uvedeno jinak).

Krok 1 Uložte otevřené soubory a zavřete všechny otevřené aplikace ve Windows.

Krok 2 Založte CD disk. CD disk se automaticky spustí a objeví se hlavní obrazovka.

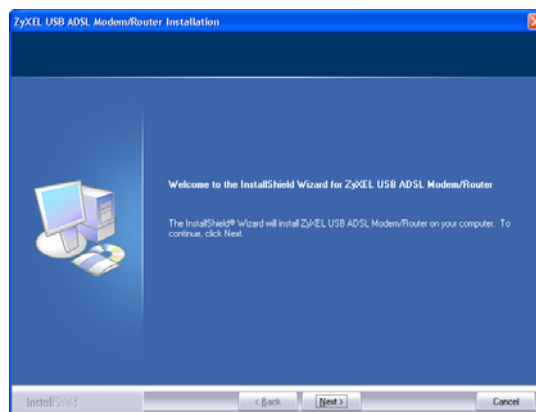
Krok 3 Klikněte na „**Setup**“



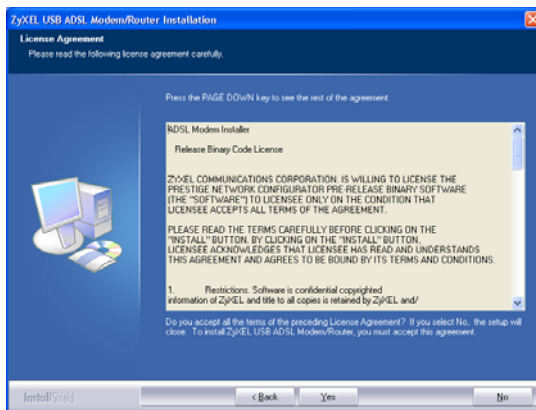
Krok 4 Zvolte prosím operační systém.



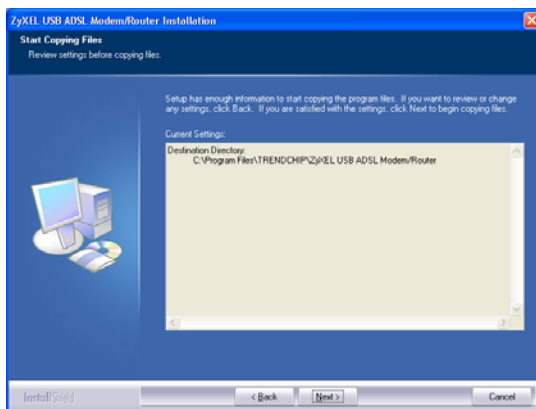
Krok 5 Objeví se obrazovka **Welcome** (vítejte). Klikněte na **Next** (další).



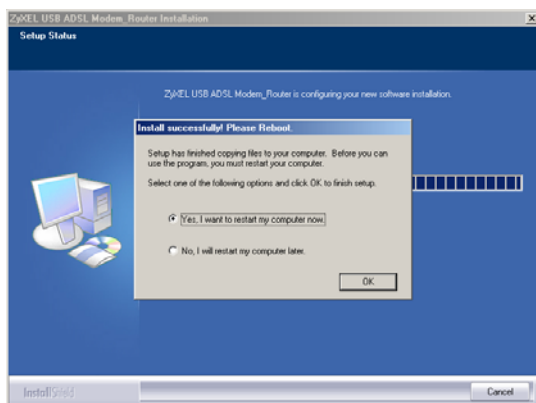
Krok 6 Klikněte na **Yes** (souhlasím s licenčním ujednáním).



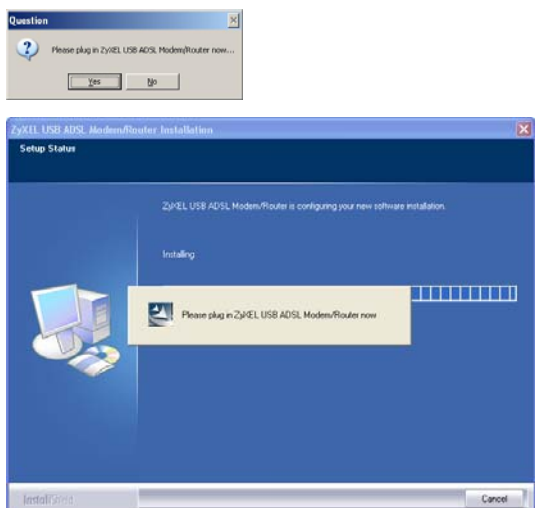
Krok 7 Až se objeví obrazovka **Start Copying Files** (začít kopírovat soubory), pokračujte kliknutím na **Next** (další).



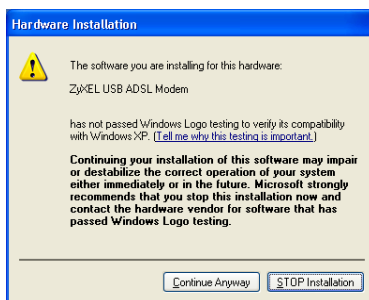
Krok 8 Windows 98 SE/ME: **Zvolte Yes, I want to restart my computer now (ano, restartovat počítač teď) a klikněte na OK.**



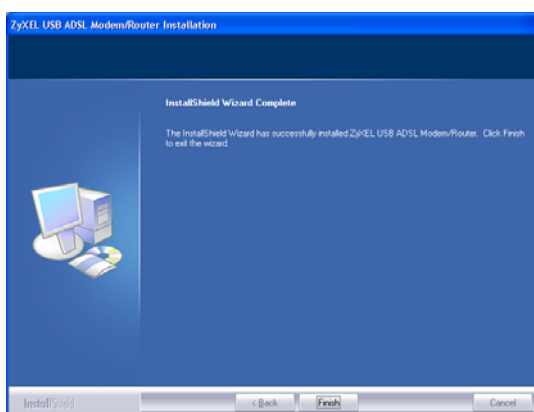
Krok 9 **Windows 2000/XP:** Na výzvu připojte ADSL2+ modem k USB portu počítače. Krátce se objeví okno se zprávou, že počítač našel nový hardware.



Krok 10 Windows XP: Pokud se objeví výstražné okno, že software nemá certifikaci Windows Logo, klikněte na **Continue Anyway** (stejně pokračovat).



Krok 11 Ukončete instalaci kliknutím na **Finish** (dokončit).
Po výzvě restartujte počítač.



Krok 12 Windows 98 SE/ME: Po restartování počítače připojte čtvercový konec USB kabelu do ADSL2+ modemu a obdélníkový konec do USB portu v počítači. Krátce se objeví dialogové okno, že přístroj našel nový hardware.

Krok 13 Windows 2000/XP: Automaticky se objeví přihlašovací okno webového konfiguratoru ADSL2+ modemu. Pokud chcete konfigurovat další funkce, klikněte na **Login** (přihlásit). Jinak obrazovku zavřete a podle potřeby otevřete jinou webovou adresu.

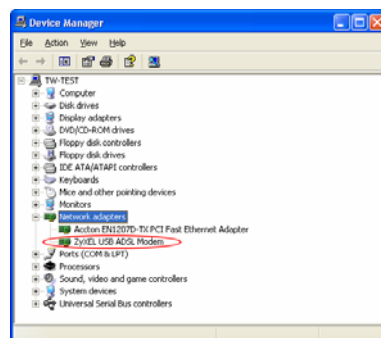
Kontrola správné instalace (USB připojení)

Pro ilustraci používáme obrazovky ze systému Windows XP.

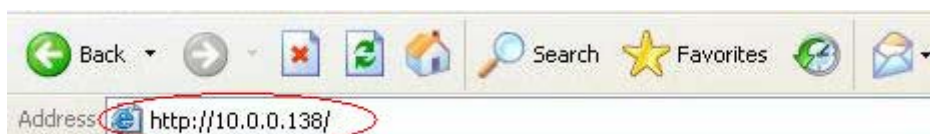
Stav ADSL2+ modemu můžete ověřit v okně **Device Manager** (správce zařízení). Klikněte na **Start, Settings** (nastavení), **Control Panel** (ovládací panel), **System** (systém), **Hardware a Device Manager** (správce zařízení).

Podle verze Windows se může výše uvedený postup trochu lišit.

Zkontrolujte stav zařízení v položce **Network Adapter** (síťový adaptér). Zkontrolujte, zda u zařízení není otazník.



Pro konfiguraci připojení na Internet s využitím USB portu spustíte prosím prohlížeč WEBových stránek. Do adresního řádku napište 10.0.0.138 (případně http://10.0.0.138) a stiskněte **enter**.



Další konfigurace odpovídá výše uvedenému postupu na straně č.5, kapitola „Konfigurace ADSL2+ modemu ZyXEL P-660RU-T3“

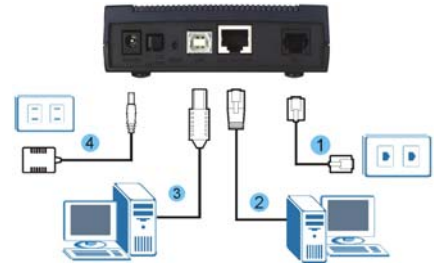
Quick Start Guide

Make the hardware connections and turn on the Prestige:

1. Connect the Prestige to a telephone jack using a telephone wire (red cable).
2. Use yellow Ethernet cable to connect a computer to the **LAN 10/100M** port for initial configuration and/or Internet access.
3. If you have a USB-enabled computer that does not have a network interface card for attaching to your Ethernet network, connect the computer to the **USB** port with blue USB cable.

Please note that USB driver should be installed before you connect the Prestige to the USB port.

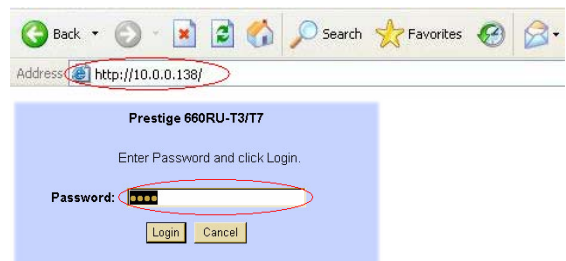
4. Connect to a power source using the included power adaptor. After you've made the connections, connect the power adaptor to a power supply and push in the power button to turn on the Prestige.



Accessing Your Prestige via Web Configurator:

Launch your web browser. Enter "10.0.0.138" as the web site address.

An **Enter Network Password** window displays. Enter the password ("admin" is the default) and click **Login**.



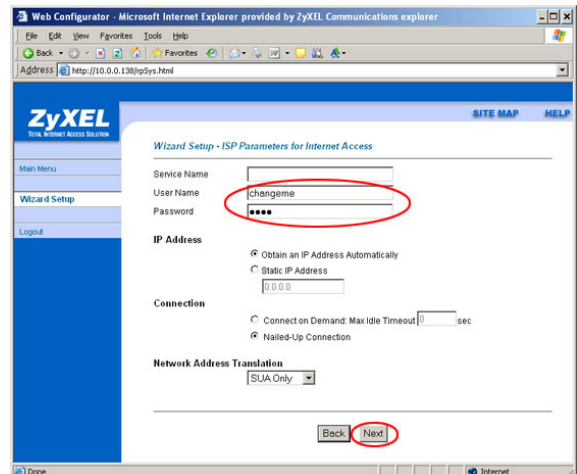
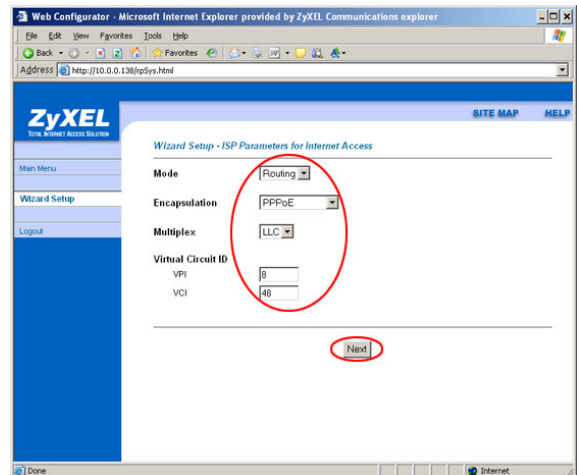
Configuring Your Prestige:

Click **Wizard Setup** to begin a series of screens to configure your Prestige for the first time and as the last step please click **Log on to the Internet** in the summary page.

For Internet access setup please enter correct values according to information from your Internet Service Provider including your unique **User name** and **Password**.

Parameters:

Mode-Routing, Encapsulation-PPPoE, Multiplex-LLC, Virtual Circuit ID-VPI/8, VCI/48



ZyXEL Communications Corp. tímto prohlašuje, že zařízení ZyXEL P-660RU-T3 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb., Směrnice 1999/5/ES.



Compliance Certification Services (Kunshan) Inc.
Report No.: KS051202A02-ET Date of Issue: December 8, 2005

CE EMC

TEST REPORT

For

ADSL2+ Ethernet/USB Gateway

Model: P-660RU-T1; P-660RU-T3; P-660RU-T7;
P-660R-T1; P-660R-T3; P-660R-T7; 401380

Trade Name: ZyXEL

Issued for

ZyXEL Communications Corporation
No. 6, Innovation Rd II, Science-Based Industrial
Park, Hsin-Chu, Taiwan, R.O.C.

Issued by

COMPLIANCE CERTIFICATION SERVICES (KUNSHAN) INC.



Lab. Code: 200581-0

10#Weiyue Rd, Innovation Park
Eco. & Tec. Development Zone
Kunshan city JiangSu, (215300) CHINA
TEL: 86-512-57355888
FAX: 86-512-57370818

1 TEST RESULT CERTIFICATION

Applicant: ZyXEL Communications Corporation
No. 6, Innovation Rd II, Science-Based Industrial Park,
Hsin-Chu, Taiwan, R.O.C.
Manufacturer: ZyXEL Communications (WuXi) CO., Ltd.
Wuxi New District 60#-E, Jiangsu, P.R.C.
Equipment Under Test: ADSL2+ Ethernet/USB Gateway
Trade Name: ZyXEL
Model: P-660RU-T1; P-660RU-T3; P-660RU-T7; P-660R-T1;
P-660R-T3; P-660R-T7; 401380
Detailed EUT Description: See Item 2 of this report
Date of Test: From December 5, 2005 to December 7, 2005

Applicable Standard	Class/Limit/Criterion	Test Result
EN 55022: 1998+A1:2000+A2:2003	Class B	No non-compliance noted
EN 61000-3-2: 2000	Class D	No non-compliance noted
EN 61000-3-3: 1995+A1:2001	Limit	No non-compliance noted
EN 55024: 1998+A1:2001+A2:2003, including		
IEC 61000-4-2: 2001	Criterion B	No non-compliance noted
IEC 61000-4-3: 2002+A1:2002	Criterion A	No non-compliance noted
IEC 61000-4-4: 1995 + A1:2000+A2: 2001	Criterion B	No non-compliance noted
IEC 61000-4-5: 2001	Criterion B	No non-compliance noted
IEC 61000-4-6: 2003	Criterion A	No non-compliance noted
IEC 61000-4-8: 2001	Criterion A	No non-compliance noted
IEC 61000-4-11: 2001	Criterion B/C/C	No non-compliance noted
Deviation from Applicable Standard		
None		

The above equipment was tested by Compliance Certification Services (Kunshan) Inc. for compliance with the requirements set forth in the EMC Directive 89/336/EEC and the technical standards mentioned above. The results of testing in this report apply only to the product/system, which was tested. Other similar equipment will not necessarily produce the same results due to production tolerance and measurement uncertainties.

Approved by:

Denny Yang
Denny Yang
Vice General Manager of Kunshan Laboratory
Compliance Certification Services Inc.

Reviewed by:

Eric Lin
Eric Lin
Section Manager of Kunshan Laboratory
Compliance Certification Services Inc.

Declaration of Conformity

We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:

Product information

Product Name : ADSL 2+ Ethernet/USB Gateway
Model Number : Prestige 660RU-T1, Prestige 660RU-T3, Prestige 660RU-T7,
401380

Produced by

Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add. : No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022:1998+A1: 2000
EN 61000-3-2: 2000
EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001
EN 55024:1998+A1: 2001
Safety EN 60950-1: 2001

Following the provisions of 89/336/EEC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC and LVD 73/23/EEC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications UK Limited
Company Address : 11 The Courtyard, Eastern Road, Bracknell, Berkshire, RG12 2XB
United Kingdom

Person is responsible for marking this declaration:

Hung-Chun Kuo	Managing Director
Name (Full Name)	Position/ Title
2005-03-11	<i>Hung-Chun Kuo</i>
Date	Legal Signature

Záruční a pozáruční servis na území České republiky:

ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Modřanská 621
143 01 Praha 4 Modřany
Česká republika

Tel: +420 241 091 350
Fax: +420 241 091 359

Web: <http://www.zyxel.cz>
Email: tech@cz.zyxel.com